

STREET COMFORT

* Schematische Darstellung



EINBAUANLEITUNG

INSTALLATION INSTRUCTIONS

FÜR JEDEN ANSPRUCH DAS RICHTIGE FAHRWERK.

KW automotive GmbH
Aspachweg 14
74427 Fichtenberg
Telefon: +49 7971 9630 - 0
Telefax: +49 7971 9630 - 191



Entsorgungshinweise/ Disposal information



Stoßdämpfer

Stoßdämpfer nicht öffnen, nicht erhitzen.

→ Begründung: Gehäuse kann platzen, Öl kann auslaufen, Dämpfer steht unter Druck

Stoßdämpfer nicht achtlos wegwerfen, nicht im Hausmüll entsorgen.

→ Begründung: Stoßdämpfer enthalten Mineralöl, dieses Mineralöl verursacht schwere Umweltschäden im Erdreich, Grundwasser oder in Gewässern. Entsorgung nur über Rohstoffhandel, Recyclinghof oder eine Fachwerkstatt.

Federn und Zubehör

Federn

→ Entsorgung im Stahl- oder Mischschrött

Höhenverstellungen, Federteller (nicht aus Kunststoff)

→ Entsorgung im Mischschrött

Federteller, Zwischenringe (aus Kunststoff)

→ Entsorgung im Plastikmüll

Schrauben, Muttern, Stabstangen, Domlager

→ Entsorgung im Mischschrött

Steuergeräte, Stilllegungen

→ Entsorgung im Elektroschrött

Verpackung

Karton

→ Entsorgung im Papiermüll

Verpackungsschaum, Inletts, Umreifungsband

→ Entsorgung im Plastikmüll



Shock absorbers

Do not open or heat up the shock absorbers.

→ Reason: Housing can burst, oil can leak, the shock absorber is under pressure

Do not throw away shock absorbers carelessly, do not dispose them in household waste.

→ Reason: Shock absorbers contain mineral oil. Mineral oil causes serious environmental damage to soil, groundwater, or waters. Disposal only via raw materials trading, recycling centers or specialist garage.

Springs and Additions

Springs

→ Disposal in steel or mixed scrap

Height adjusters, spring plates (not made of plastic)

→ Disposal in mixed scrap

Spring plates, spacer rings (made of plastic)

→ Disposal in plastic waste

Screws, nuts, tie rods, strut bearings

→ Disposal in mixed scrap

Control units, Cancellation Kits

→ Disposal in electronic waste

Packaging

Carton

→ Disposal in paper waste

Packaging foam, Inlets, Plastic strap

→ Disposal in plastic waste

Einbauhinweise / Installation Instructions			<i>KW automotive</i>	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 301		Erstellt am/ Date	20.11.2020

KW automotive

685 10 301 EINBAUHINWEISE Elektronik Satz

685 10 301 INSTALLATION INSTRUCTIONS Cancellation kit

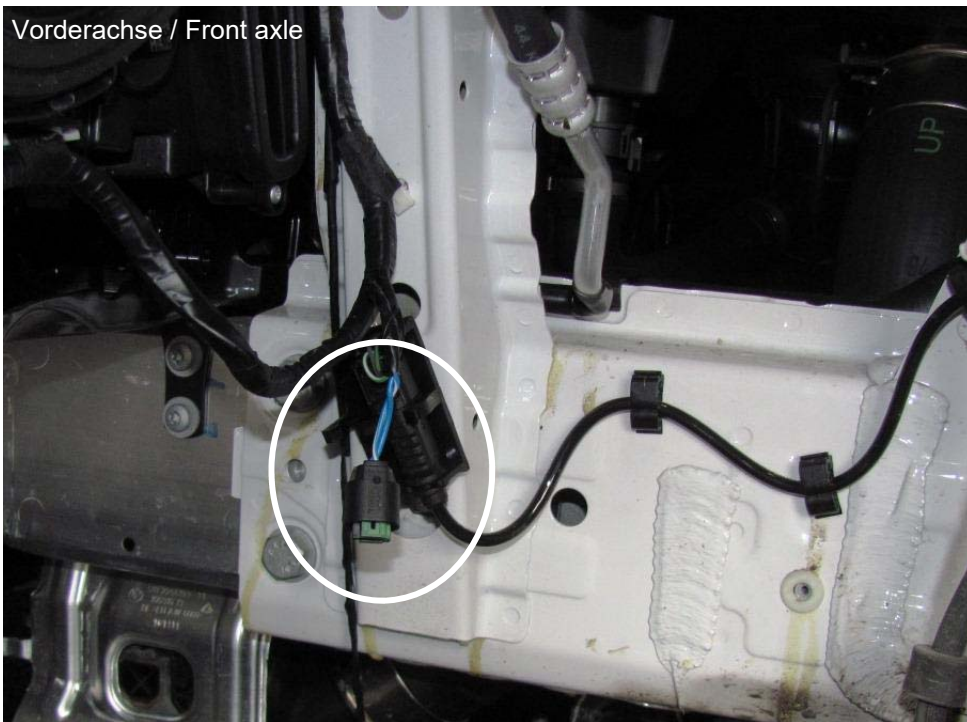
Einbauhinweise / Installation Instructions			KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 301		Erstellt am/ Date	20.11.2020

Vorderachse und Hinterachse/ Front axle and Rear axle:

1. Leitung zum Dämpfer aus der Verteilerdose ausstecken. Anschließend den Stecker am Fahrzeugkabelbaum mit geeignetem Werkzeug ausspinnen. Die Verteilerdose befindet sich evtl. hinter dem Innenradhaus.

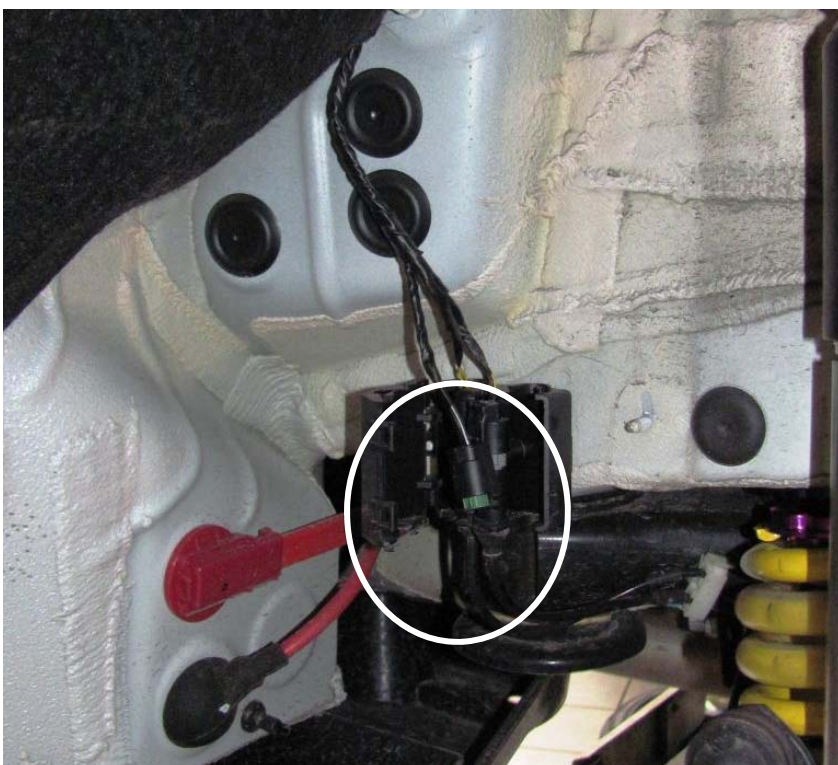
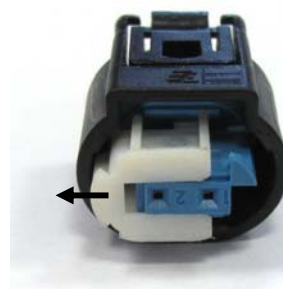
1. Unplug the line to the damper from the junction box. Then pin out the connector on the vehicle wiring harness with a suitable tool. The junction box may be located behind the inner wheel house.

Vorderachse / Front axle



Steckersicherung

Connector lock



Einbauhinweise / Installation Instructions			KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 301		Erstellt am/ Date	20.11.2020

Vorderachse und Hinterachse/ Front axle and Rear axle:

2. Original Leitung in die mitgelieferte Buchse mit Abdichtungen ganz einschieben und einrasten. Pinposition / Kabelfarbe ist nicht relevant. Anschließend Steckergehäuse verriegeln.

2. Insert the completed wire with sealings into the supplied connector until to the lock. The pinposition / cable colour is not relevant. After this lock the connector.



Alternativ kann auch anstelle der mitgelieferten Buchse die serienmäßige OEM Buchse verwendet werden. Hierzu muss jedoch die Kodierung an der Buchse mit einem Messer oder einer kleinen Zange entfernt werden.

Alternatively, the standard connector can be used instead of the provided OEM socket. To do this, however, the coding on the socket must be removed with a knife or small pliers.



Einbauhinweise / Installation Instructions			<i>KW automotive</i>	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 301		Erstellt am/ Date	20.11.2020

EINBAUHINWEISE

Elektronik Satz

BMW 1er, 2er, 3er und 4er

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Cancellation kit

BMW 1-series, 2-series, 3-series, 4-series

Einbauhinweise / Installation Instructions			KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 301		Erstellt am/ Date	20.11.2020

Vorderachse/ Front axle:

VA Elektronik Modul mit den mitgelieferten Edge Clips und Kabelbindern an der Karosseriekannte befestigen. Auf die korrekte Verriegelung des Steckers achten! Leitung entlang der Markierungen verlegen und mit Kabelbinder am Kabelbaum befestigen. Originalleitung zum Originaldämpfer kann aus dem Fahrzeug ausgebaut werden.

Mount the front axle electronic kit with the supplied edge clips and cable ties on the chassis edge. Run the shock absorber cable along the marked point and fix it on the original wire harness with the supplied cable ties. Insert the standard connector into the electronic component connector until it locks. The original cable can be removed from the vehicle to the original damper.



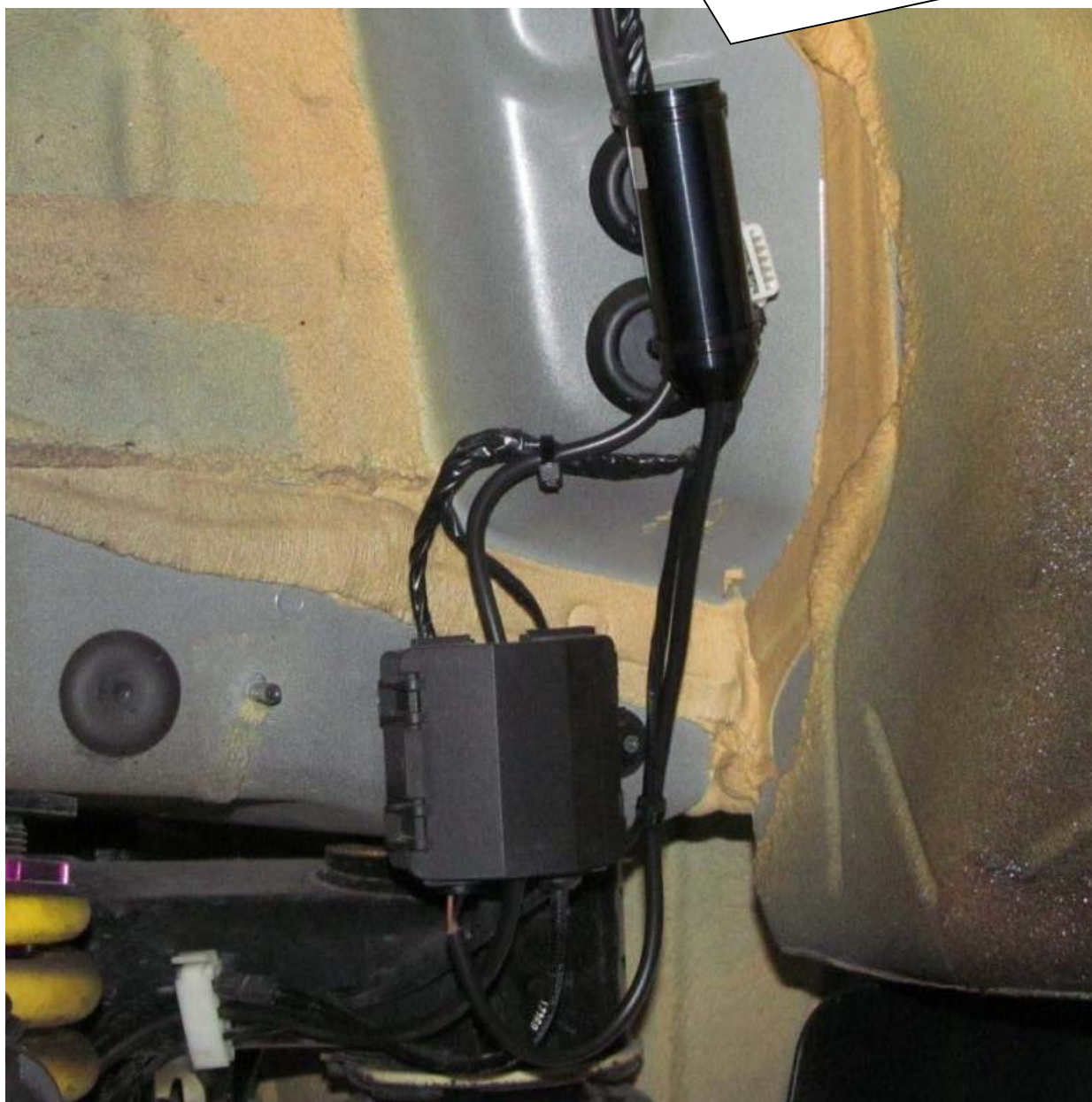
Einbauhinweise / Installation Instructions			KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 301		Erstellt am/ Date	20.11.2020

Hinterachse/ Rear axle:

HA Elektronik Modul mit den mitgelieferten Kabelbindern am Kabelbaum befestigen. Auf die korrekte Verriegelung des Steckers achten! Leitung entlang der Markierungen verlegen und mit Kabelbinder am Kabelbaum befestigen. Die Originalleitung zum Originaldämpfer kann aus dem Fahrzeug ausgebaut werden.

Mount the rear axle electronic kit with the supplied cable ties on the wire harness.

Run the shock absorber cable along the marked point and fix it on the original wire harness with the supplied cable ties. Insert the standard connector into the electronic component connector until it locks. The original cable can be removed from the vehicle to the original damper.



Einbauhinweise / Installation Instructions			<i>KW automotive</i>	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 301		Erstellt am/ Date	20.11.2020

EINBAUHINWEISE

Elektronik Satz

BMW X3

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Cancellation kit

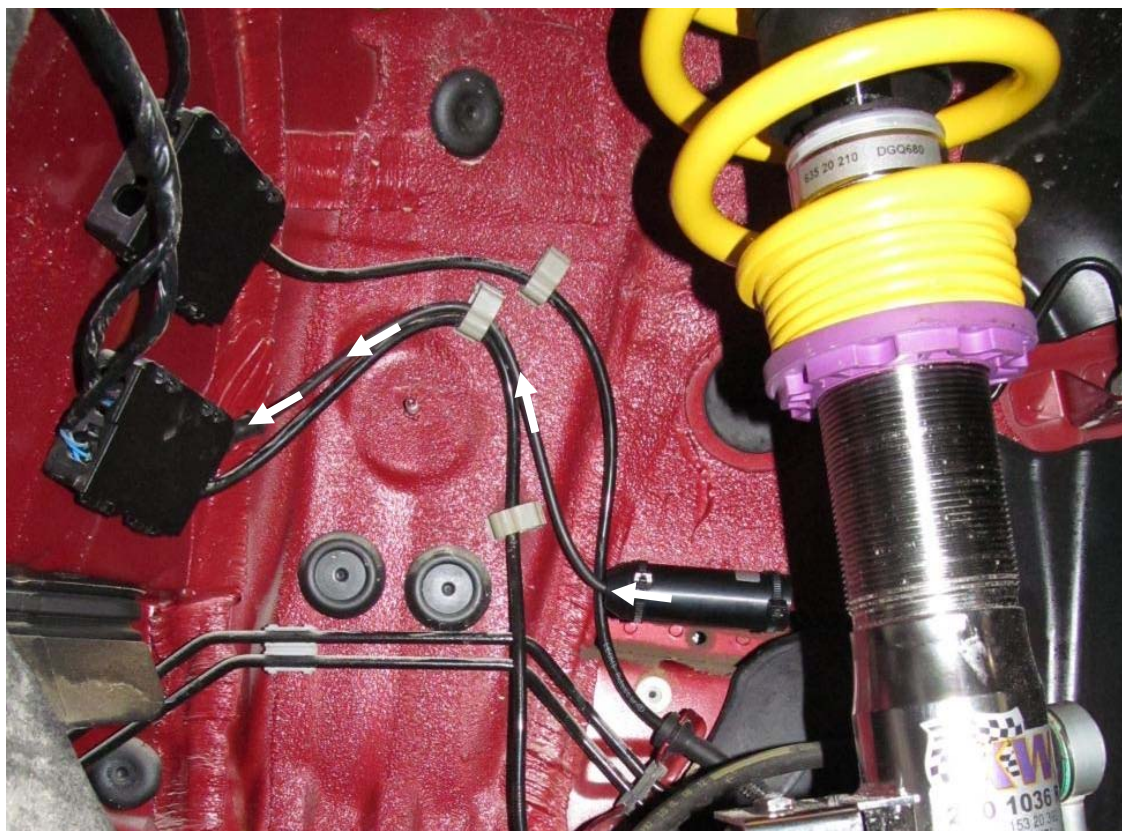
BMW X3

Einbauhinweise / Installation Instructions			KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 301		Erstellt am/ Date	20.11.2020

Vorderachse/ Front axle:

VA Elektronik Modul mit den mitgelieferten Edge Clips und Kabelbindern an der Karosseriekante befestigen. Auf die korrekte Verriegelung des Steckers achten! Leitung entlang der Markierungen verlegen und mit Kabelbinder am Kabelbaum befestigen. Die Originalleitung zum Originaldämpfer kann aus dem Fahrzeug ausgebaut werden.

Mount the front axle electronic kit with the supplied edge clips and cable ties on the chassis edge. Run the shock absorber cable along the marked point and fix it on the original wire harness with the supplied cable ties. Insert the standard connector into the electronic component connector until it locks. The original cable can be removed from the vehicle to the original damper.



Einbauhinweise / Installation Instructions			KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 301		Erstellt am/ Date	20.11.2020

Hinterachse/ Rear axle:

HA Elektronik Modul mit den mitgelieferten Kabelbindern an der Achse befestigen. Auf die korrekte Verriegelung des Steckers achten! Leitung entlang der Markierungen verlegen und mit Kabelbinder am Kabelbaum befestigen. Die Originalleitung zum Originaldämpfer kann aus dem Fahrzeug ausgebaut werden.

Mount the rear axle electronic kit with the supplied cable ties on the rear axle.

Run the shock absorber cable along the marked point and fix it on the original wire harness

with the supplied cable ties. Insert the standard connector into the electronic component connector until it locks. The original cable can be removed from the vehicle to the original damper.

